Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BTS Communication

Langue vivante étrangère A - Espagnol

Session 2022 • Code sujet : **22LVE ESP / 22LVEAESP** • Durée : **2 h** • Coefficient : **Variable selon la spécialité : 1, 1,5 ou 2**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension de l'écrit : la transformation écologique des bureaux** (1 question) **Page 3**

2. **Expression écrite : engagement environnemental des entreprises** (3 questions) **Page 4**

3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet officiel (PDF) : https://bts-com.fr/assets/annales/bts-communication/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS Communication - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension de l’écrit : la transformation écologique des bureaux

Un article d’El País rapporte des initiatives du Groupe Calvo et de l’immobilière Gmp pour rendre les bureaux plus durables et plus sains. Il aborde le tri des déchets, la qualité de l’air, l’automatisation des bâtiments et le choix de matériaux recyclés ou durables.

Compréhension de l’écrit

Question Compte-rendu. Après avoir lu attentivement le texte, rédigez en français un compte-rendu faisant apparaître les idées essentielles. Le compte-rendu doit compter entre 155 et 185 mots.

Compte-rendu

Dans un contexte où les consommateurs et les salariés sont de plus en plus sensibles aux enjeux écologiques, les entreprises doivent intégrer le développement durable à leur stratégie. Au Groupe Calvo, Mariví Sánchez a lancé en 2018 le tri des déchets entre emballages, déchets organiques et papier-carton. Certains employés ont même demandé la suppression de leur corbeille individuelle afin d'éviter de tout jeter sans trier. Ces initiatives renforcent l'engagement environnemental de l'entreprise, un critère apprécié par les clients et les candidats à l'emploi. Le texte souligne aussi l'importance de bureaux sains, bien ventilés et moins pollués. Une mauvaise qualité de l'air nuit à la santé des salariés et peut réduire leur productivité jusqu'à 9 %. Les entreprises rénovent donc leurs locaux et installent des systèmes automatisés de climatisation, d'éclairage, de ventilation et de gestion des déchets, afin de limiter leur consommation d'énergie et leurs émissions. L'immobilière Gmp a ainsi diminué de 52 % sa consommation d'eau et de 45 % celle d'électricité. Dans son immeuble Arqborea, à Madrid, elle a également choisi des matériaux recyclés et du bois issu de forêts gérées durablement, certifié par le FSC.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La transition écologique rend les bureaux plus sains et permet aux entreprises de réduire leur consommation de ressources et leur impact environnemental.

2. Expression écrite : engagement environnemental des entreprises

Le candidat choisit l'un des deux sujets d'expression écrite et répond en espagnol à toutes les consignes correspondantes. Il développe une réflexion sur les valeurs durables en entreprise ou rédige un courriel professionnel au nom de Marivi Sánchez, responsable du Groupe Calvo.

Sujet 1, au moins 180 mots

Question 1. Expliquez en espagnol le sens de la phrase extraite de l'article selon laquelle les entreprises considèrent la durabilité comme un élément essentiel de leur compétitivité et comme une exigence de nombreux salariés, qui souhaitent que leur entreprise contribue à freiner le changement climatique.

Texto modelo en español : La frase significa que la sostenibilidad es importante por dos razones. Primero, ayuda a las empresas a ser más competitivas: muchos consumidores prefieren las marcas que respetan el medio ambiente. Una política ecológica puede mejorar la imagen de una empresa y atraer clientes. Además, los trabajadores también tienen expectativas. Al buscar empleo, algunas personas quieren trabajar para una compañía responsable, que limite su impacto ambiental y contribuya a frenar el cambio climático. Por eso, las empresas deben integrar acciones concretas en su actividad diaria. La sostenibilidad puede beneficiar a la empresa, a sus empleados y a la sociedad.

Traduction pédagogique : La durabilité est importante pour deux raisons : elle aide les entreprises à être compétitives et répond aux attentes des consommateurs et des salariés. Les travailleurs peuvent souhaiter rejoindre une entreprise responsable qui limite son impact environnemental et contribue à freiner le changement climatique.

Vocabulaire et grammaire : *respetar el medio ambiente* : respecter l'environnement ; *frenar* : freiner. *Por eso* introduit une conséquence.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La durabilité renforce la compétitivité des entreprises et répond aux attentes des consommateurs et des salariés.

Question 2. En espagnol, dites si, lorsque vous recherchez un emploi, il vous semble important qu'une entreprise défende des valeurs durables. Expliquez ce que cet engagement apporterait à la fois sur le plan personnel et à l'entreprise.

Texto modelo en español : Sí, para mí es importante que una empresa tenga valores sostenibles. Cuando busco un empleo, quiero sentir que mi trabajo tiene sentido y que no perjudica el planeta. Una empresa que reduce los residuos, ahorra energía y ofrece espacios saludables puede mejorar mi bienestar y mi motivación. También me sentiría orgulloso de formar parte de un equipo responsable. Para la empresa, este compromiso puede reforzar su reputación, atraer a clientes y candidatos y crear un ambiente de trabajo más positivo. Además, ahorrar agua y energía puede reducir algunos gastos. Sin embargo, las acciones deben ser reales y no solo una estrategia de comunicación. Así, todos pueden participar en un cambio duradero.

Traduction pédagogique : Oui, il me paraît important qu'une entreprise défende des valeurs durables. Je souhaite que mon travail ait du sens et ne nuise pas à la planète. Cet engagement peut améliorer mon bien-être et ma motivation. Pour l'entreprise, il peut renforcer sa réputation, attirer des clients et des candidats, et réduire certaines dépenses. Les actions doivent cependant être réelles.

Vocabulaire et grammaire : *ahorrar energía* : économiser l'énergie ; *sentirse orgulloso de* : être fier de. Après *es importante que*, on emploie le subjonctif : *que una empresa tenga*.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Un engagement durable donne du sens au travail, améliore le bien-être et peut renforcer la réputation de l'entreprise.

Courriel professionnel

Question Sujet 2, au choix avec le sujet 1. Rédigez en espagnol un courriel en respectant les normes de présentation et les formules d'usage. Marivi Sánchez, responsable du Groupe Calvo (Carretera A Coruña, 15106 Carballo), écrit à Inmobiliaria Gmp (c/ de Luchana, 23, 28010 Madrid) pour demander une expertise afin de repenser les locaux du Groupe Calvo. Annoncez les actions environnementales mises en place, comme le tri sélectif et le remplacement du plastique, ainsi que leur valorisation dans le groupe ; sollicitez l'expertise d'Inmobiliaria Gmp ; indiquez qu'un rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être dans les locaux est joint ; invitez l'entreprise à visiter les locaux et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30 ; joignez le plan des locaux.

Correo modelo en español :

Marivi Sánchez
Grupo Calvo
Carretera A Coruña
15106 Carballo

Inmobiliaria Gmp
c/ de Luchana, 23
28010 Madrid

Asunto: Solicitud de asesoramiento para renovar nuestros locales

Estimados señores:

Me pongo en contacto con ustedes para solicitar su experiencia en la renovación sostenible de los locales del Grupo Calvo. Hemos puesto en marcha la separación selectiva de residuos y la sustitución progresiva del plástico. Estas iniciativas se valoran y se promueven entre nuestros empleados.

Adjunto un informe elaborado por nuestros empleados sobre la calidad del aire y el bienestar en las oficinas, así como el plano de los locales. Les invitamos a visitarlos el 17 de junio de 2022 a las 9:30. Durante la visita, nos gustaría que estudiaran el proyecto y prepararan un presupuesto para replantear los espacios.

Agradeciéndoles de antemano su atención, quedo a la espera de su respuesta.

Atentamente,
Marivi Sánchez
Responsable de Sostenibilidad y Comunicación
Grupo Calvo

Adjuntos : informe de los empleados y plano de los locales.

Traduction pédagogique : Le courriel sollicite l'expertise de l'agence pour repenser durablement les locaux. Il présente les actions environnementales, annonce les deux pièces jointes et propose une visite le 17 juin 2022 à 9 h 30 afin de préparer un devis.

Vocabulaire et grammaire : *separación selectiva* : tri sélectif ; *presupuesto* : devis ; *adjunto* : je joins. *Nos gustaría que prepararan* est une demande polie suivie du subjonctif.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Courriel professionnel demandant une expertise, présentant les actions écologiques et les deux pièces jointes, et proposant une visite le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2022)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve écrite de langue vivante A, espagnol, du BTS tertiaires, session 2022, porte le code 22LVE ESP / 22LVEAESP. D'une durée de 2 h, son coefficient varie selon la spécialité : 1, 1,5 ou 2. À partir d'un article sur la transformation écologique des bureaux, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en espagnol.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le tri sélectif sépare les déchets selon leur nature afin de favoriser leur recyclage.
- Une mauvaise qualité de l'air peut nuire à la santé des salariés et diminuer leur productivité.
- La ventilation, l'éclairage et la gestion des déchets contribuent à l'efficacité énergétique des bâtiments.
- Les matériaux recyclés et le bois issu de forêts gérées durablement soutiennent la rénovation écologique.

Points de vigilance & attentes du jury

- Pour le compte-rendu, restituer les idées essentielles en français et respecter la limite de 155 à 185 mots.
- En expression écrite, choisir un seul sujet et répondre à toutes ses consignes en espagnol.
- Pour le sujet 1, traiter les deux questions et respecter la longueur minimale de 180 mots.
- Pour le sujet 2, respecter les codes du courriel et mentionner les pièces jointes, la visite et le devis à la date indiquée.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment construire le compte-rendu de compréhension ?

Repérez les idées principales de l'article, puis reformulez-les en français de façon organisée et fidèle. Évitez la traduction phrase par phrase et les détails secondaires, puis vérifiez que le texte compte entre 155 et 185 mots.

Q : Que faut-il inclure dans le courriel du sujet 2 ?

Présentez les actions écologiques du Groupe Calvo et demandez l'expertise d'Inmobiliaria Gmp. Mentionnez le rapport des employés et le plan en pièces jointes, puis proposez la visite des locaux et l'établissement d'un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Q : Comment gérer le temps et le choix du sujet d'expression ?

L'épreuve dure 2 h et comporte deux parties notées chacune sur 10 points. Le candidat choisit un seul des deux sujets d'expression écrite. Prévoyez du temps pour la compréhension, la rédaction et la relecture.

Q : Quels critères de notation et normes sont indiqués dans le sujet ?

La compréhension et l'expression écrite valent chacune 10 points. Le sujet impose un compte-rendu de 155 à 185 mots et un minimum de 180 mots pour le sujet 1. Pour le sujet 2, il demande un courriel conforme aux usages et intégrant les éléments énumérés.

Sujet officiel associé (PDF) : https://bts-com.fr/assets/annales/bts-communication/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS Communication - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

Ressources BTS Communication : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.